

F. Anton Kesper GmbH · Im Gewerbepark 1 · D - 34508 Willingen · Germany
Fax: 0049 (0) 56 32 77 49 · service@kesper.com · www.kesper.com

DE	Pflegeanleitung- und Sicherheitshinweise	2
GB	Care Instructions and Safety Information	2
NL	Onderhouds- en Veiligheidsinstructies	3
FR	Instructions d'entretien et de sécurité	3
IT	Istruzioni per la cura e la sicurezza	4
ES	Instrucciones de cuidado y seguridad	4
PT	Instruções de cuidados e segurança	5
CZ	Pokyny k údržbě a bezpečnostní upozornění	5
PL	Instrukcje dotyczące pielęgnacji i bezpieczeństwa	6
DK	Pleje- og sikkerhedsanvisninger	6
GR	Οδηγίες φροντίδας και ασφάλειας	7
RO	Instrucțiuni de întreținere și siguranță	7
UK	Інструкції з догляду та безпеки	8
BG	Инструкции за поддръжка и безопасност	8
SK	Pokyny na údržbu a bezpečnosť	9
SL	Navodila za nego in varnostna opozorila	9
HR	Upute za održavanje i sigurnost	10
EST	Hooldus- ja ohutusjuhised	10
LT	Priežiūros ir saugos instrukcijos	11
LV	Kopšanas un drošības norādījumi	11
RU	Инструкции по уходу и безопасности	12
SH	Upute za održavanje i sigurnosne napomene	12

DE Pflegeanleitung & Sicherheitshinweise

Messerblock

Vor Erstgebrauch den Messerblock mit einem leicht feuchten Tuch abwischen und gründlich trocknen lassen. Zur Reinigung nur ein weiches, leicht feuchtes Tuch und mildes Spülmittel verwenden. Anschließend sofort vollständig abtrocknen.

Nicht in Wasser einweichen und nicht in die Spülmaschine geben – Feuchtigkeit kann das Bambusmaterial beschädigen.

Um die Oberfläche zu schützen und die natürliche Optik zu bewahren, den Messerblock gelegentlich mit etwas lebensmittelechtem, neutralem Öl pflegen.

Den Block stets auf einer stabilen, ebenen Unterlage aufstellen.

Messerblöcke mit Magnet:

Messer immer mit der Schneide an die magnetische Fläche anlegen, um Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass Messer sicher am Magneten haften und nicht abrutschen können.

Verwenden Sie den Block ausschließlich zur Aufbewahrung von Messern – keine ungeeigneten Metallgegenstände anbringen.

Den Messerblock nicht in der Nähe von offenen Flammen, starker Hitze oder hoher Luftfeuchtigkeit lagern.

Kein Spielzeug – bitte stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

GB Care Instructions & Safety Information

Knife Block

Before first use, wipe the knife block with a slightly damp cloth and allow it to dry thoroughly. For cleaning, use only a soft, slightly damp cloth and mild dishwashing liquid. Then dry completely immediately.

Do not soak in water and do not place in the dishwasher – moisture can damage the bamboo material.

To protect the surface and preserve the natural appearance, occasionally treat the knife block with a small amount of food-safe, neutral oil.

Always place the block on a stable, level surface.

Knife blocks with magnet:

Always place knives against the magnetic surface with the cutting edge facing the block to avoid injuries. Ensure that knives adhere securely to the magnet and cannot slip off.

Use the block exclusively for storing knives – do not attach unsuitable metal objects.

Do not store the knife block near open flames, strong heat, or high humidity.

Not a toy – always keep out of reach of children.

NL Onderhoudsvoorschriften & Veiligheidsinstructies

Messenblok

Veeg het messenblok vóór het eerste gebruik af met een licht vochtige doek en laat het goed drogen. Gebruik voor reiniging alleen een zachte, licht vochtige doek en een mild afwasmiddel. Daarna onmiddellijk volledig afdrogen.

Niet in water laten weken en niet in de vaatwasser plaatsen – vocht kan het bamboemateriaal beschadigen.

Om het oppervlak te beschermen en de natuurlijke uitstraling te behouden, het messenblok af en toe behandelen met een kleine hoeveelheid voedselveilig, neutraal olie.

Plaats het blok altijd op een stabiele, vlakke ondergrond.

Messenblokken met magneet:

Plaats messen altijd met de snijkant naar het magnetische oppervlak om verwondingen te voorkomen. Zorg ervoor dat de messen stevig aan de magneet hechten en niet kunnen wegglijden. Gebruik het blok uitsluitend voor het opbergen van messen – geen ongeschikte metalen voorwerpen bevestigen.

Bewaar het messenblok niet in de buurt van open vuur, sterke hitte of hoge luchtvochtigheid.

Geen speelgoed – altijd buiten het bereik van kinderen bewaren.

FR Instructions d'entretien & Consignes de sécurité

Bloc à couteaux



Avant la première utilisation, essuyer le bloc à couteaux avec un chiffon légèrement humide et laisser sécher complètement. Pour le nettoyage, utiliser uniquement un chiffon doux légèrement humide et un liquide vaisselle doux. Sécher ensuite immédiatement et complètement.

Ne pas faire tremper dans l'eau et ne pas mettre au lave-vaisselle – l'humidité peut endommager le bambou.

Pour protéger la surface et conserver l'aspect naturel, entretenir occasionnellement le bloc à couteaux avec une petite quantité d'huile neutre de qualité alimentaire.

Toujours placer le bloc sur une surface stable et plane.

Blocs à couteaux avec aimant :

Toujours placer les couteaux contre la surface magnétique avec le tranchant dirigé vers le bloc afin d'éviter les blessures. Veiller à ce que les couteaux adhèrent solidement à l'aimant et ne puissent pas glisser.

Utiliser le bloc exclusivement pour le rangement des couteaux – ne pas fixer d'objets métalliques inadaptés.

Ne pas stocker le bloc à couteaux à proximité de flammes nues, de fortes sources de chaleur ou d'une humidité élevée.

Ceci n'est pas un jouet – tenir hors de portée des enfants.

IT Istruzioni per la cura & Avvertenze di sicurezza Portacoltelli

Prima del primo utilizzo, pulire il portacoltelli con un panno leggermente umido e lasciarlo asciugare completamente. Per la pulizia utilizzare solo un panno morbido leggermente umido e un detergente delicato per piatti. Asciugare subito accuratamente.

Non immergere in acqua e non lavare in lavastoviglie – l'umidità può danneggiare il materiale in bambù.

Per proteggere la superficie e preservare l'aspetto naturale, trattare occasionalmente il portacoltelli con una piccola quantità di olio neutro per uso alimentare.

Posizionare sempre il blocco su una superficie stabile e piana.

Portacoltelli magnetici:

Applicare sempre i coltelli alla superficie magnetica con il filo rivolto verso il blocco per evitare ferite. Assicurarsi che i coltelli aderiscano saldamente al magnete e non possano scivolare.

Utilizzare il blocco esclusivamente per la conservazione dei coltelli – non applicare oggetti metallici non idonei.

Non conservare il portacoltelli vicino a fiamme libere, fonti di calore intenso o elevata umidità.

Non è un giocattolo – tenere sempre fuori dalla portata dei bambini.

ES Instrucciones de cuidado & Indicaciones de seguridad Bloque para cuchillos

Antes del primer uso, limpiar el bloque para cuchillos con un paño ligeramente húmedo y dejar secar completamente. Para la limpieza, usar solo un paño suave ligeramente húmedo y detergente lavavajillas suave. Secar completamente de inmediato.

No sumergir en agua ni colocar en el lavavajillas – la humedad puede dañar el material de bambú.

Para proteger la superficie y conservar el aspecto natural, tratar ocasionalmente el bloque con una pequeña cantidad de aceite neutro apto para alimentos.

Colocar siempre el bloque sobre una superficie estable y nivelada.

Bloques magnéticos para cuchillos:

Colocar siempre los cuchillos contra la superficie magnética con el filo orientado hacia el bloque para evitar lesiones. Asegurarse de que los cuchillos queden bien sujetos al imán y no puedan deslizarse.

Utilizar el bloque exclusivamente para almacenar cuchillos – no colocar objetos metálicos inadecuados.

No almacenar el bloque cerca de llamas abiertas, calor intenso o alta humedad.

No es un juguete – mantener siempre fuera del alcance de los niños.

PT Instruções de manutenção & Informações de segurança

Bloco para facas

Antes da primeira utilização, limpar o bloco para facas com um pano ligeiramente húmido e deixar secar completamente. Para a limpeza, utilizar apenas um pano macio ligeiramente húmido e detergente suave para a loiça. Secar imediatamente e por completo.

Não mergulhar em água nem colocar na máquina de lavar loiça – a humidade pode danificar o material de bambu.

Para proteger a superfície e manter o aspeto natural, tratar ocasionalmente o bloco com uma pequena quantidade de óleo neutro próprio para alimentos.

Colocar sempre o bloco sobre uma superfície estável e plana.

Blocos magnéticos para facas:

Colocar sempre as facas na superfície magnética com o gume voltado para o bloco para evitar ferimentos. Certificar-se de que as facas aderem firmemente ao íman e não escorregam.

Utilizar o bloco exclusivamente para guardar facas – não fixar objetos metálicos inadequados.

Não guardar o bloco perto de chamas abertas, calor intenso ou elevada humidade.

Não é um brinquedo – manter sempre fora do alcance das crianças.

CZ Pokyny k údržbě & Bezpečnostní pokyny

Blok na nože

Před prvním použitím otřete blok na nože mírně vlhkým hadříkem a nechte jej důkladně vyschnout. K čištění používejte pouze měkký, mírně vlhký hadřík a jemný prostředek na mytí nádobí. Poté ihned zcela osušte.

Nenamáčejte do vody a nemýjte v myčce – vlhkost může poškodit bambusový materiál.

Pro ochranu povrchu a zachování přirozeného vzhledu blok občas ošetřete malým množstvím potravinářského neutrálního oleje.

Blok vždy umístěte na stabilní a rovný povrch.

Magnetické bloky na nože:

Nože vždy přikládejte k magnetické ploše ostřím směrem k bloku, abyste předešli zranění.

Dbejte na to, aby nože pevně držely na magnetu a nemohly sklouznout.

Používejte blok výhradně k ukládání nožů – nepřipevňujte nevhodné kovové předměty.

Neukládejte blok v blízkosti otevřeného ohně, silného tepla nebo vysoké vlhkosti.

Není hračka – vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

PL Instrukcja pielęgnacji & Wskazówki bezpieczeństwa

Blok na noże

Przed pierwszym użyciem przetrzeć blok na noże lekko wilgotną ściereczką i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Do czyszczenia używać wyłącznie miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki oraz łagodnego płynu do mycia naczyń. Następnie natychmiast dokładnie osuszyć.

Nie moczyć w wodzie ani nie myć w zmywarce – wilgoć może uszkodzić bambusowy materiał.

Aby chronić powierzchnię i zachować naturalny wygląd, od czasu do czasu pielęgnować blok niewielką ilością neutralnego oleju dopuszczonego do kontaktu z żywnością.

Zawsze ustawiać blok na stabilnej, równej powierzchni.

Magnetyczne bloki na noże:

Noże zawsze przykładать do powierzchni magnetycznej ostrzem skierowanym do bloku, aby uniknąć skaleczeń. Upewnić się, że noże są bezpiecznie przymocowane do magnesu i nie mogą się zsunąć.

Używać bloku wyłącznie do przechowywania noży – nie mocować nieodpowiednich metalowych przedmiotów.

Nie przechowywać bloku w pobliżu otwartego ognia, silnego ciepła ani wysokiej wilgotności.

To nie jest zabawka – przechowywać poza zasięgiem dzieci.

DK Plejevejledning & Sikkerhedsinstruktioner

Knivblok

Før første brug aftørres knivblokken med en let fugtig klud og lades tørre helt. Til rengøring anvendes kun en blød, let fugtig klud og mildt opvaskemiddel. Tør straks grundigt efter.

Må ikke lægges i vand og må ikke komme i opvaskemaskinen – fugt kan beskadige bambusmaterialet.

For at beskytte overfladen og bevare det naturlige udseende bør knivblokken lejlighedsvis behandles med en lille mængde fødevaregodkendt, neutral olie.

Placer altid blokken på et stabilt og plant underlag.

Magnetiske knivblokke:

Anbring altid knive mod den magnetiske flade med skæret vendt ind mod blokken for at undgå skader. Sørg for, at knivene sidder sikkert fast på magneten og ikke kan glide.

Brug kun blokken til opbevaring af knive – fastgør ikke uegnede metalgenstande.

Opbevar ikke knivblokken i nærheden af åben ild, stærk varme eller høj luftfugtighed.

Ikke legetøj – opbevares altid utilgængeligt for børn.

GR Οδηγίες φροντίδας & Οδηγίες ασφαλείας Μπλοκ μαχαιριών

Πριν από την πρώτη χρήση, σκουπίστε το μπλοκ μαχαιριών με ένα ελαφρώς νωπό πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό, ελαφρώς νωπό πανί και ήπιο υγρό πιάτων. Στεγνώστε αμέσως και πλήρως.

Μην το μουλιάζετε σε νερό και μην το τοποθετείτε στο πλυντήριο πιάτων – η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο υλικό από μπαμπού.

Για να προστατεύσετε την επιφάνεια και να διατηρήσετε τη φυσική όψη, περιποιείστε το μπλοκ περιστασιακά με μικρή ποσότητα ουδέτερου, κατάλληλου για τρόφιμα λαδιού.

Τοποθετείτε πάντα το μπλοκ σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

Μαγνητικά μπλοκ μαχαιριών:

Τοποθετείτε πάντα τα μαχαίρια στη μαγνητική επιφάνεια με την κόψη στραμμένη προς το μπλοκ για αποφυγή τραυματισμών. Βεβαιωθείτε ότι τα μαχαίρια συγκρατούνται με ασφάλεια από τον μαγνήτη και δεν μπορούν να γλιστρήσουν.

Χρησιμοποιείτε το μπλοκ αποκλειστικά για την αποθήκευση μαχαιριών – μην τοποθετείτε ακατάλληλα μεταλλικά αντικείμενα.

Μην αποθηκεύετε το μπλοκ κοντά σε ανοιχτές φλόγες, έντονη θερμότητα ή υψηλή υγρασία.

Δεν είναι παιχνίδι – φυλάσσεται πάντα μακριά από παιδιά.

RO Instrucțiuni de întreținere & Instrucțiuni de siguranță Bloc pentru cuțite

Înainte de prima utilizare, ștergeți blocul pentru cuțite cu o cârpă ușor umedă și lăsați-l să se usuce complet. Pentru curățare, folosiți doar o cârpă moale, ușor umedă și detergent de vase delicat. Uscați imediat și complet.

Nu înmuiați în apă și nu introduceți în mașina de spălat vase – umezeala poate deteriora materialul din bambus.

Pentru a proteja suprafața și a păstra aspectul natural, întrețineți ocazional blocul cu o cantitate mică de ulei neutru, sigur pentru alimente.

Așezați întotdeauna blocul pe o suprafață stabilă și plană.

Blocuri magnetice pentru cuțite:

Așezați întotdeauna cuțitele pe suprafața magnetică cu tăișul orientat spre bloc pentru a evita rănirea. Asigurați-vă că cuțitele aderă ferm la magnet și nu pot aluneca.

Utilizați blocul exclusiv pentru depozitarea cuțitelor – nu atașați obiecte metalice nepotrivite.

Nu depozitați blocul în apropierea flăcărilor deschise, a căldurii intense sau a umidității ridicate.

Nu este o jucărie – păstrați întotdeauna departe de copii.

UK Інструкції з догляду & Заходи безпеки

Блок для ножів

Перед першим використанням протріть блок для ножів злегка вологою тканиною та дайте йому повністю висохнути. Для очищення використовуйте лише м'яку, злегка вологу тканину та м'який мийний засіб для посуду. Після цього негайно ретельно висушіть. Не замочуйте у воді та не мийте в посудомийній машині – волога може пошкодити бамбуковий матеріал.

Щоб захистити поверхню та зберегти природний вигляд, час від часу обробляйте блок невеликою кількістю нейтральної олії, придатної для харчових продуктів.

Завжди встановлюйте блок на стійку, рівну поверхню.

Магнітні блоки для ножів:

Завжди прикладайте ножі до магнітної поверхні лезом у бік блоку, щоб уникнути травм.

Переконайтеся, що ножі надійно тримаються на магніті та не можуть зісковзнути.

Використовуйте блок виключно для зберігання ножів – не кріпіть непридатні металеві предмети.

Не зберігайте блок поблизу відкритого вогню, сильного тепла або високої вологості.

Не іграшка – завжди зберігати в недоступному для дітей місці.

BG Инструкции за поддръжка & Инструкции за безопасност

Блок за ножове

Преди първа употреба избършете блока за ножове с леко влажна кърпа и го оставете да изсъхне напълно. За почистване използвайте само мека, леко влажна кърпа и нежен препарат за съдове. След това незабавно подсушете напълно.

Не накусвайте във вода и не поставяйте в съдомиялна машина – влагата може да повреди бамбуковия материал.

За да защитите повърхността и да запазите естествения вид, от време на време обработвайте блока с малко количество неутрално масло, подходящо за контакт с храни. Винаги поставяйте блока върху стабилна, равна повърхност.

Магнитни блокове за ножове:

Винаги поставяйте ножовете върху магнитната повърхност с острието към блока, за да избегнете наранявания. Уверете се, че ножовете са здраво закрепени към магнита и не могат да се плъзнат.

Използвайте блока единствено за съхранение на ножове – не прикрепяйте неподходящи метални предмети.

Не съхранявайте блока в близост до открит пламък, силна топлина или висока влажност.

Не е играчка – съхранявайте далеч от деца.

SK Pokyny na údržbu & Bezpečnostné pokyny

Blok na nože

Pred prvým použitím utrite blok na nože mierne vlhkou handričkou a nechajte ho dôkladne vyschnúť. Na čistenie používajte iba mäkkú, mierne vlhkú handričku a jemný prostriedok na umývanie riadu. Potom ihneď úplne osušte.

Nenamáčajte do vody a neumývajte v umývačke riadu – vlhkosť môže poškodiť bambusový materiál.

Na ochranu povrchu a zachovanie prirodzeného vzhľadu blok občas ošetríte malým množstvom potravinárskeho neutrálneho oleja.

Blok vždy umiestnite na stabilný, rovný povrch.

Magnetické bloky na nože:

Nože vždy prikladajte k magnetickej ploche ostrím smerom k bloku, aby ste predišli zraneniam.

Dbajte na to, aby nože pevne držali na magnetoch a nemohli skĺznuť.

Blok používajte výhradne na skladovanie nožov – nepripevňujte nevhodné kovové predmety.

Blok neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa, silného tepla alebo vysokej vlhkosti.

Nie je hračka – uchovávajte mimo dosahu detí.

SL Navodila za nego & Varnostna navodila

Blok za nože

Pred prvo uporabo blok za nože obrišite z rahlo vlažno krpo in ga pustite, da se popolnoma posuši. Za čiščenje uporabljajte le mehko, rahlo vlažno krpo in blago sredstvo za pomivanje posode. Nato ga takoj popolnoma osušite.

Ne namakajte v vodi in ne perite v pomivalnem stroju – vlaga lahko poškoduje bambusov material.

Za zaščito površine in ohranitev naravnega videza blok občasno obdelajte z majhno količino nevtralnega olja, primernega za živila.

Blok vedno postavite na stabilno, ravno površino.

Magnetni bloki za nože:

Nože vedno nameščajte na magnetno površino z rezilom proti bloku, da preprečite poškodbe.

Prepričajte se, da se noži varno oprimejo magnetov in ne morejo zdrsniti.

Blok uporabljajte izključno za shranjevanje nožev – ne nameščajte neprimernih kovinskih predmetov.

Bloka ne shranjujte v bližini odprtega ognja, močne toplote ali visoke vlažnosti.

Ni igrača – hranite izven dosega otrok.

HR Upute za održavanje & Sigurnosne upute

Blok za noževe

Prije prve uporabe obrišite blok za noževe lagano vlažnom krpom i ostavite da se potpuno osuši. Za čišćenje koristite samo mekanu, lagano vlažnu krpu i blago sredstvo za pranje posuđa. Nakon toga odmah temeljito osušite.

Ne namakati u vodi i ne prati u perilici posuđa – vlaga može oštetiti bambusov materijal.

Kako biste zaštitili površinu i sačuvali prirodan izgled, povremeno njegujte blok s malo neutralnog ulja prikladnog za prehrambene proizvode.

Blok uvijek postavite na stabilnu, ravnu podlogu.

Magnetski blokovi za noževe:

Noževe uvijek postavljajte na magnetsku površinu s oštricom okrenutom prema bloku kako biste izbjegli ozljede. Provjerite da su noževi sigurno pričvršćeni za magnet i da ne mogu skliznuti.

Blok koristite isključivo za pohranu noževa – ne pričvršćujte neprikladne metalne predmete.

Ne čuvajte blok u blizini otvorenog plamena, jake topline ili visoke vlažnosti.

Nije igračka – držati izvan dohvata djece.

EST Hooldusjuhised & Ohutusjuhised

Noaplok

Enne esmakordset kasutamist pühkige noaplokki kergelt niiske lapiga ja laske sellel täielikult kuivada. Puhastamiseks kasutage ainult pehmet, kergelt niisket lappi ja õrna nõudepesuvahendit. Seejärel kuivatage kohe põhjalikult.

Ärge leotage vees ega peske nõudepesumasinas – niiskus võib bambusmaterjali kahjustada.

Pinna kaitsmiseks ja loomuliku välimuse säilitamiseks hooldage noaplokki aeg-ajalt väikese koguse toidukõlbliku neutraalse õliga.

Asetage plokk alati stabiilsele ja tasasele pinnale.

Magnetilised noaplokid:

Asetage noad alati magnetpinnale lõikeservaga ploki poole, et vältida vigastusi. Veenduge, et noad kinnituvad kindlalt magnetile ega saa maha libiseda.

Kasutage plokki ainult nugade hoiustamiseks – ärge kinnitage sobimatuid metallist esemeid.

Ärge hoidke plokki avatud leekide, tugeva kuumuse ega suure õhuniiskuse lähedal.

Ei ole mänguasi – hoidke alati laste eest kättesaamatus kohas.

LT Prižiūros instrukcijos & Saugos instrukcijos

Peilių blokas

Prieš pirmą naudojimą nuvalykite peilių bloką šiek tiek drėgna šluoste ir leiskite jam visiškai išdžiūti. Valymui naudokite tik minkštą, šiek tiek drėgną šluostę ir švelnų indų ploviklį. Po to nedelsdami kruopščiai nusauskite.

Nemirkykite vandenyje ir neplaukite indaplovėje – drėgmė gali pažeisti bambuko medžiagą.

Norėdami apsaugoti paviršių ir išsaugoti natūralią išvaizdą, retkarčiais apdorokite bloką nedideliu kiekiu maistui tinkamo, neutralaus aliejaus.

Visada statykite bloką ant stabilaus, lygaus paviršiaus.

Magnetiniai peilių blokai:

Peilius visada dėkite prie magnetinio paviršiaus ašmenimis į bloką, kad išvengtumėte sužeidimų. Įsitikinkite, kad peiliai tvirtai laikosi ant magneto ir negali nuslysti.

Naudokite bloką tik peiliams laikyti – netvirtinkite netinkamų metalinių daiktų.

Nelaikykite bloko šalia atviros liepsnos, stiprios šilumos ar didelės drėgmės.

Ne žaislas – laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

LV Kopšanas norādījumi & Drošības norādījumi

Nažu bloks

Pirms pirmās lietošanas noslaukiet nažu bloku ar viegli mitru drānu un ļaujiet tam pilnībā nožūt. Tīrīšanai izmantojiet tikai mīkstu, viegli mitru drānu un maigu trauku mazgāšanas līdzekli. Pēc tam nekavējoties rūpīgi nosusiniet.

Nemērcējiet ūdenī un nelieciet trauku mazgājamajā mašīnā – mitrums var sabojāt bambusa materiālu.

Lai aizsargātu virsmu un saglabātu dabisko izskatu, laiku pa laikam kopjiet bloku ar nelielu daudzumu pārtikai drošas, neitrālas eļļas.

Vienmēr novietojiet bloku uz stabilas, līdzenas virsmas.

Magnētiskie nažu bloki:

Nažus vienmēr piestipriniet pie magnētiskās virsmas ar asmeni pret bloku, lai izvairītos no savainojumiem. Pārliecinieties, ka naži droši turas pie magnēta un nevar noslīdēt.

Izmantojiet bloku tikai nažu uzglabāšanai – nepievienojiet nepiemērotus metāla priekšmetus.

Neuzglabājiet bloku atklātās liesmas, spēcīga karstuma vai augsta mitruma tuvumā.

Nav rotaļlieta – glabāt bērniem nepieejamā vietā.

RU Инструкции по уходу & Инструкции по безопасности

Подставка для ножей

Перед первым использованием протрите подставку для ножей слегка влажной тканью и дайте ей полностью высохнуть. Для очистки используйте только мягкую, слегка влажную ткань и мягкое средство для мытья посуды. Затем сразу же тщательно высушите.

Не замачивайте в воде и не мойте в посудомоечной машине – влага может повредить бамбуковый материал.

Чтобы защитить поверхность и сохранить естественный вид, периодически обрабатывайте подставку небольшим количеством нейтрального пищевого масла.

Всегда устанавливайте подставку на устойчивую, ровную поверхность.

Магнитные подставки для ножей:

Всегда прикладывайте ножи к магнитной поверхности лезвием к подставке, чтобы избежать травм. Убедитесь, что ножи надежно удерживаются магнитом и не могут соскользнуть.

Используйте подставку исключительно для хранения ножей – не прикрепляйте неподходящие металлические предметы.

Не храните подставку рядом с открытым огнем, сильным нагревом или высокой влажностью. Не игрушка – хранить в недоступном для детей месте.

SH Uputstva za održavanje & Sigurnosna uputstva

Blok za noževe

Prije prve upotrebe obrišite blok za noževe blago vlažnom krpom i ostavite da se potpuno osuši. Za čišćenje koristite samo meku, blago vlažnu krpu i blago sredstvo za pranje posuđa. Nakon toga odmah temeljito osušite.

Ne potapati u vodu i ne prati u mašini za suđe – vlaga može oštetiti bambusni materijal.

Kako biste zaštitili površinu i sačuvali prirodan izgled, povremeno njegujte blok s malo neutralnog ulja sigurnog za hranu.

Blok uvijek postavite na stabilnu, ravnu površinu.

Magnetni blokovi za noževe:

Noževe uvijek postavljajte na magnetnu površinu s oštricom okrenutom prema bloku kako biste izbjegli povrede. Provjerite da se noževi sigurno drže za magnet i da ne mogu skliznuti.

Blok koristite isključivo za odlaganje noževa – ne pričvršćujte neprikladne metalne predmete.

Ne čuvajte blok u blizini otvorene vatre, jake topline ili visoke vlažnosti.

Nije igračka – držati van domašaja djece.